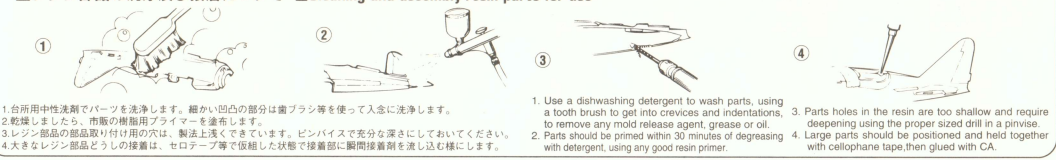
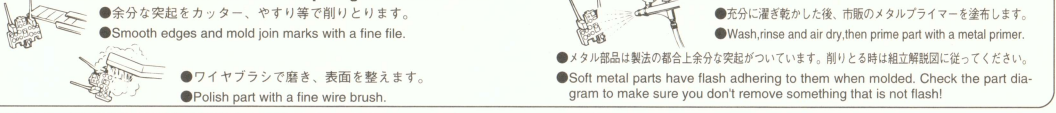


■レジン部品の洗浄及び接着について ■Cleaning and assembly resin parts for use



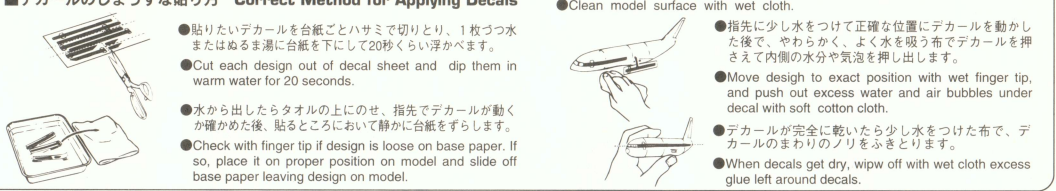
1. 台所用中性洗剤でパーツを洗浄します。細かい凹凸の部分は歯ブラシ等を使って入念に洗浄します。  
2. 乾燥したら、市販の樹脂用プライマーを塗布します。  
3. レジン部品の部品取り付け用の穴は、製法上深くできています。ピンバイスで充分な深さにしておいてください。  
4. 大きなレジン部品どうしの接着は、セロテープ等で仮組した状態で接着部に瞬間接着剤を流し込む様になります。

■メタル部品の使用法について Preparing Soft Metal Parts



●余分な突起をカッター、やすり等で削りとりませう。  
●Smooth edges and mold join marks with a fine file.  
●ワイヤブラシで磨き、表面を整えませう。  
●Polish part with a fine wire brush.  
●十分に濯ぎ乾かした後、市販のメタルプライマーを塗布します。  
●Wash, rinse and air dry, then prime part with a metal primer.  
●メタル部品は製法の都合上余分な突起がついています。削り取る時は組立解説図に従ってください。  
●Soft metal parts have flash adhering to them when molded. Check the part diagram to make sure you don't remove something that is not flash!

■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals



●貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべませう。  
●Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.  
●水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動かか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。  
●Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.  
●指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。  
●Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.  
●デカールが完全に乾いたら少し水をつけて布で、デカールのまわりのノリをふきとります。  
●When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS. NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE. ATTENTION: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES. ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETA' INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI. MENORES DE 3 AÑ OS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS. FORSGITIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE. ΠΡΟΣΧΗ: ΚΑΤΑΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

●Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.  
●Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.  
●Die geelerten Plastteilen sollten zerissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin erstickten.  
●Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.  
●Mitt klebmitteln sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

●Etudier attentivement les instructions avant le montage.  
●N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.  
●Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.  
●Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.  
●Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

●Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.  
●Usare solo adesivo e vernici per plastica.  
●Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.  
●Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.  
●Utilizzare sufficiente adesivo e ventilare bene la habitación durante la costruzione.

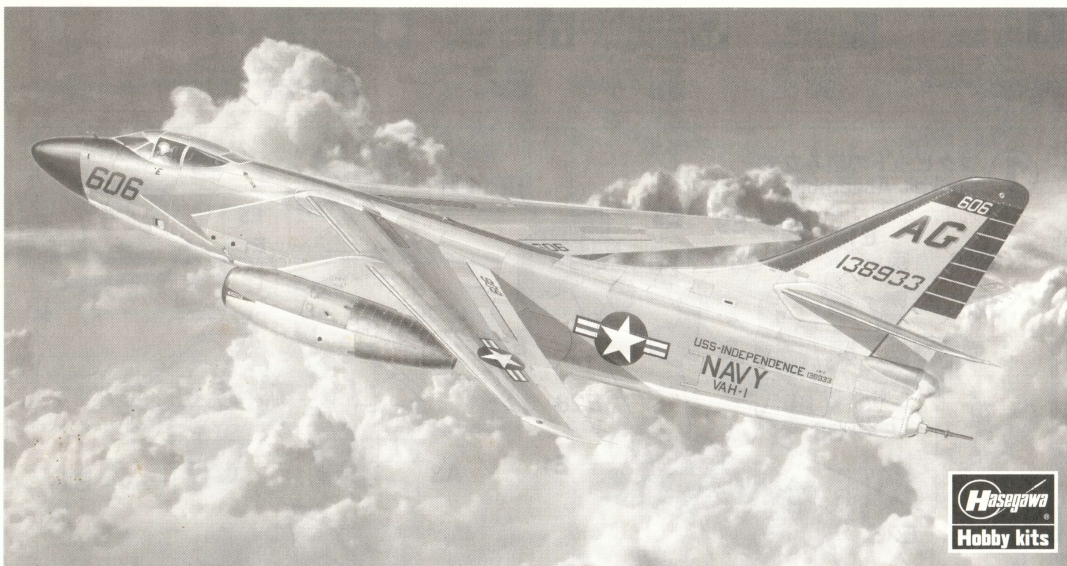
■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

●Antes del ensamblaje, estudie cuidadosamente las instrucciones.  
●Emplee solamente cemento plástico y pinturas.  
●Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.  
●No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.  
●Usare l'adesivo moderadamente e ventilare bene l'ambiente durante la monterade.

■組件之前務請先看清此說明。

●請先看清說明圖，把握全體的順序之進入組件。  
●強力膠和塗料請使用塑膠專用的，商品的空袋為了不讓小孩子在頭上，請撕掉。  
●強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS  
"WARNING" SCHARFE ECKEN UND KANTEN  
"Advertisment" Points essentiels de fonctionnement  
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE  
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO



A3D-2 SKYWARRIOR 'EARLY VERSION'

00029 1:72 A3D-2 スカイウォーリア “初期型”

A-3スカイウォーリアは、アメリカ海軍の核攻撃ができる大型艦上攻撃機です。アメリカ海軍は戦略核を抑止する目的で空母機動部隊に核攻撃の運用能力を持たせるため、大型の艦上攻撃機の開発をノースアメリカン社とダグラス社に競作させました。ノースアメリカン社は双発ターボプロップのA2J-1、ダグラス社は双発ターボジェットのXA3D-1スカイウォーリアを製作しました。アメリカ海軍はダグラス社のA3D-1の採用を決定しましたが装備していたジェットエンジンJ-40の調子が良くなく、生産型のA3D-1はJ57エンジンを搭載しました。A-3スカイウォーリアは、当初の要求重量が100,000ポンドから130,000ポンドに対し70,000ポンドに軽減することに成功しました。このおかげで多くの航空母艦での運用が可能になりました。A-3スカイウォーリアは、高翼でエンジンポッドを主翼に吊り下げる方式で、主翼と垂直尾翼は空母格納時に油圧で折りたたまれるようになっていました。A-3B (A3D-2)について

A-3Bは、A3D-1(A-3A)の機雷敷設能力を強化した機体で、計画途中でエンジンをJ57-P-10に換装しました。A-3Bには大分して初期型と後期型があります。A-3B初期型は、燃料タンクの容量を773ガロン増加しエンジンを換装した以外はA-3Aとほぼ同様の機体です。後期型は主翼の前縁スラットを取り付け、空中給油プローブを生産当初から採用、それに関する新たな燃料系統の追加、それに自機が空中給油機となるためのキット装着ができるように改装された機体です。なお空中給油関係の改修は、後に初期型にも施されました。これらA-3B初期型、後期型は1953年度から1958年度までに164機生産されました。  
(データ) A-3B  
乗員: 3名、全幅: 22.10m (主翼折りたたみ時 14.7m)、全長: 22.8m、全高6.95m (垂直尾翼折りたたみ時 5.06m)、自重: 17,870kg、エンジン: プラット&ホイットニーP&W J-57-P-10 x 2基、推力: 1基 10,500lb、武装: 20mm機関砲x2、初飛行: 1952年10月28日

Designed with nuclear attack capability in mind, the A-3 Skywarrior was one of the largest and heaviest aircraft to ever operate from an aircraft carrier. Known as the "whale," the Skywarrior was in service with the U.S. Navy for over 30 years, seeing action as a bomber, tanker, electronic warfare platform, transport; recon. plane and in other roles. North American and Douglas entered the Navy's competition to create a nuclear-capable carrier-based strategic bomber in 1947, and Douglas won a contract to produce prototypes on March 31, 1949. The original prototype first flew on October 28, 1952 powered by J-40 engines, but their poor performance led to cancellation of the project and production aircraft were powered by 9,700 lb. static thrust Pratt & Whitney J-57-P-6s. These engines were mounted in underwing pods. Both the main wings and vertical stabilizer of the aircraft folded hydraulically for on-board storage.

The A-3B incorporated numerous structural changes over the A-3A in order to permit storage of greater and more varied armaments. This version was also powered by the J-57-P-10 engine, which produced 12,400 lb. of static thrust. The first 123 examples of the A-3B, except for the changes above, was virtually identical to the A-3A. Starting with the 124th aircraft, however, the Skywarrior was modified to be capable of refueling in-flight, as well as serving as a tanker with the addition of a refueling package to the bomb bay. Most of the early production examples were eventually modified in this way as well. From 1953 to 1958, 164 examples of the A-3B were completed.

Data (A-3B): Crew: 3; Length: 22.8m; Wingspan: 22.10m (14.7m when folded); Height: 6.95m (5.06m when fin folded); Weight: 17,870kg; Engines: Pratt & Whitney J-57-P-10 x 2, 12,400 lb. static thrust; Fixed armament: 20mm cannon x 2 in tail turret (excluding final 21 aircraft). First flight: October 28, 1952.

The A-3B (A3D-2)

**注意**

\*組み立てる前に必ずお読みください。  
\*12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

- 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
- 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が誤って飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
- 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
- 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目の辺りは、絶対に傷ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
- 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
- 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
- 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
  - 鋭め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
  - 火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。
 接着剤、塗料は目や口に入れないでください。誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
- 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

**CAUTION**

\* MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.  
\* ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER

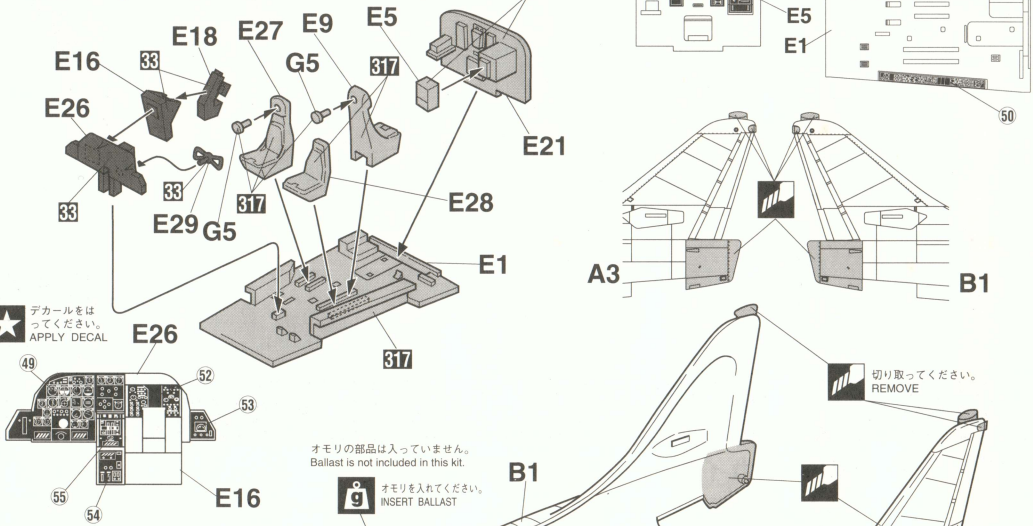
- THIS IS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
- TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
- CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBIN AT ONCE.
- DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
- DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
- WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
- BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
  - DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
  - DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
  - DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO. WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
- USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



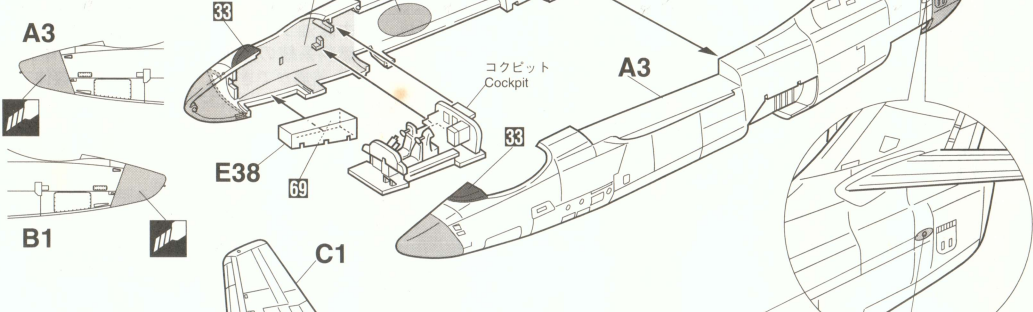


- デカールを貼ってください。  
APPLY DECAL  
HIEAR ABZIEHBILD  
APPLIQUER DECALCOMANIE  
APPLICARE DECALCOMANIE  
PONER CALCOMANIA  
貼上印刷紙
- 切り取ってください。  
REMOVE  
ENTFERNEN  
RETIERER  
SEPARARE  
COPIRAR  
切去
- 穴をうめてください。  
FILL HOLE  
SCHLIESSEN  
BOUCHER LE TROU  
FORO PIENO  
EMPUJE EL AGUJERO  
挖孔填平
- オモリを入れてください。  
INSERT BALLAST  
BALLAST ZUGEBEN  
A LESTER  
AGGIUNGERE ZAVORRA  
LASTRAR  
UTILIZAR PEGAMENTO INSTANTANEO  
放入配重\*物
- 瞬間接着剤 金属用。  
INSTANT GLUE FOR METAL  
METALLKLEBER  
COLLE A METAL INSTANTANEE  
COLLA Istantanea PER METALLI  
UTILIZAR PEGAMENTO INSTANTANEO  
瞬間結合剤、金属用

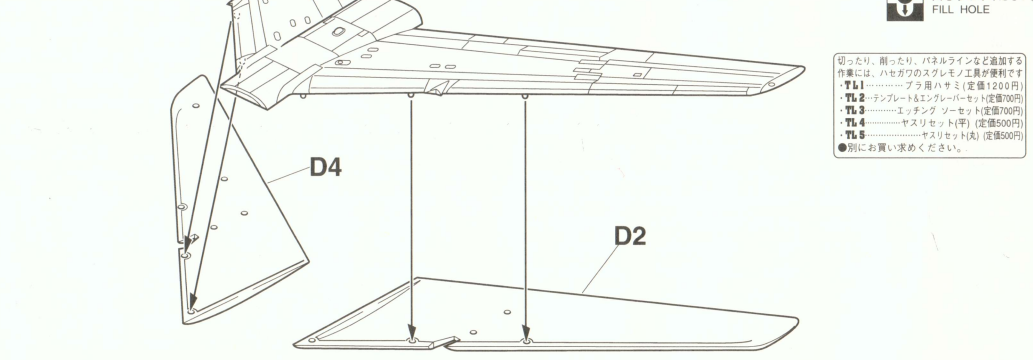
### 1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly



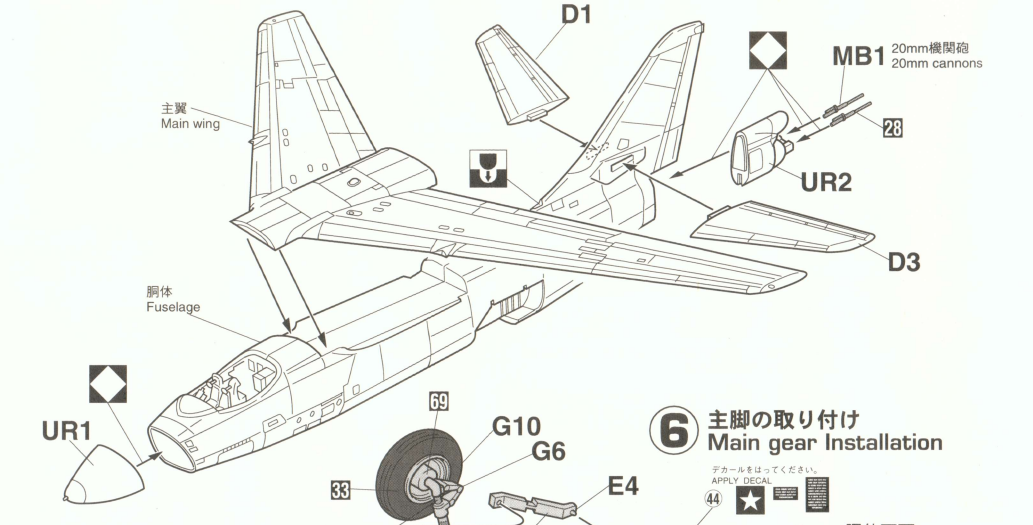
### 2 胴体の組み立て Fuselage Assembly



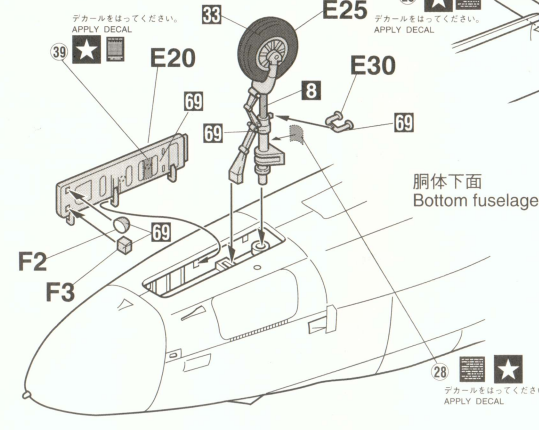
### 3 主翼の組み立て Main wing Assembly



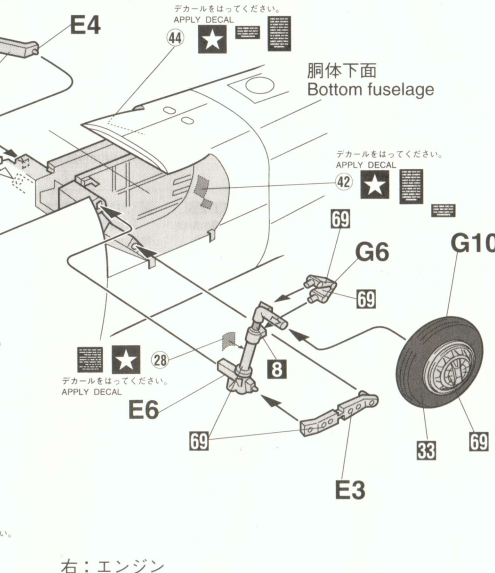
### 4 主翼、水平尾翼の取り付け Main wing & Horizontal stabilizer Installation



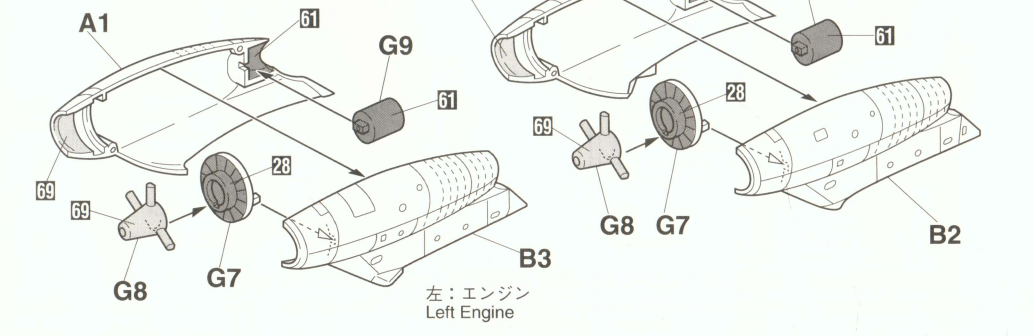
### 5 前脚の取り付け Nose gear Installation



### 6 主脚の取り付け Main gear Installation

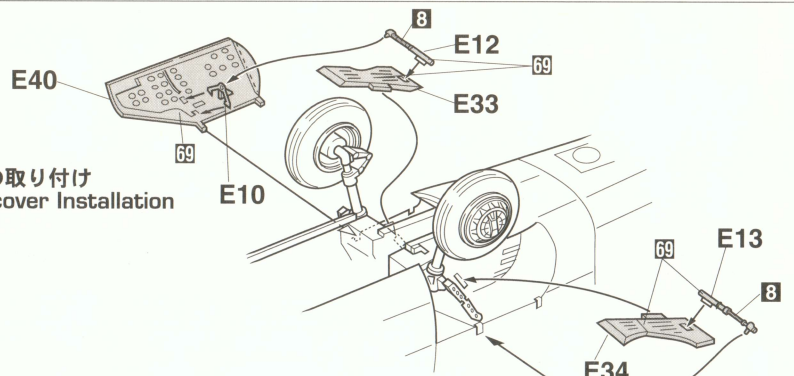


### 7 エンジンの組み立て Engine Assembly

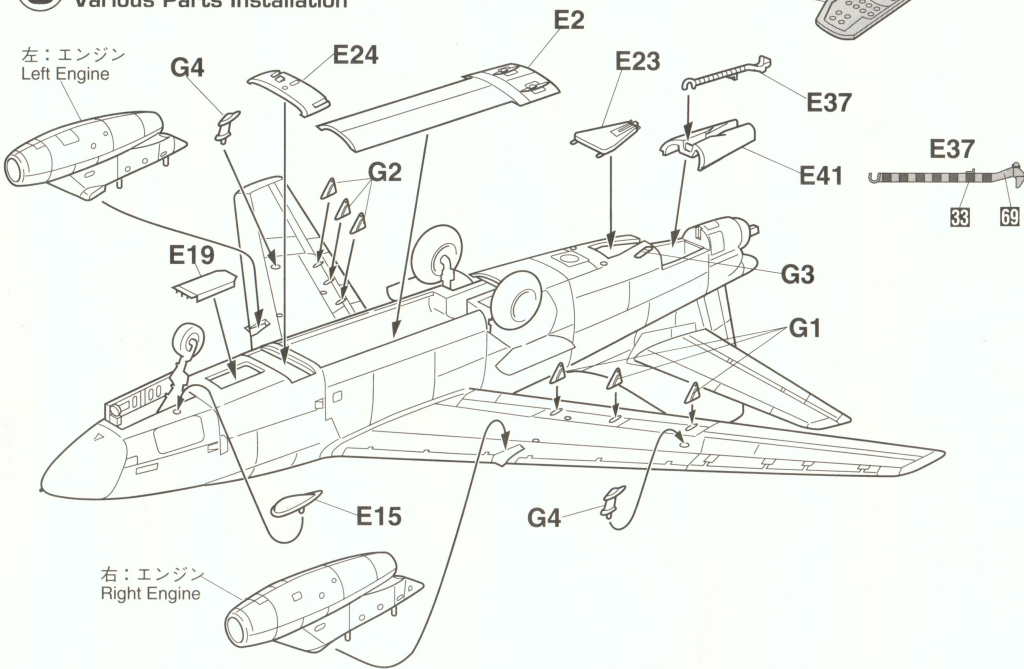




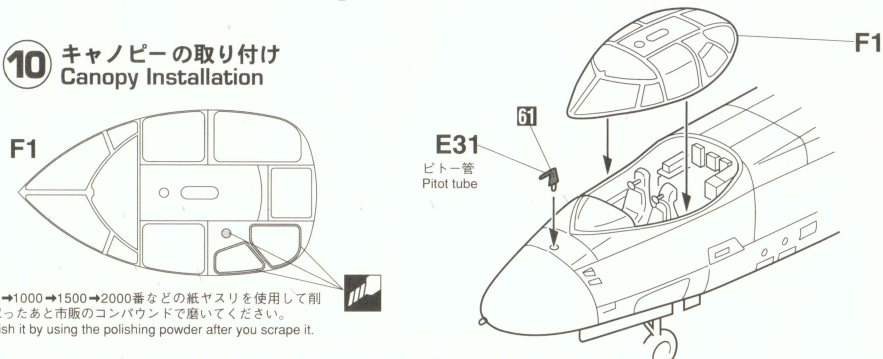
### 8 主脚カバーの取り付け Main gear cover Installation



### 9 各部位の取り付け Various Parts Installation

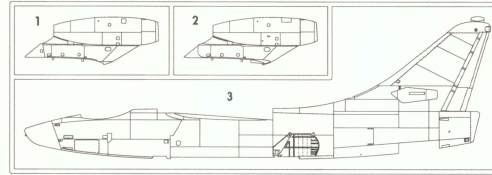


### 10 キャノピーの取り付け Canopy Installation

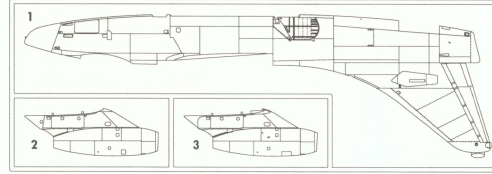


600→1000→1500→2000番などの紙ヤスリを使用して削り取ったあと市販のコンパウンドで磨いてください。  
Polish it by using the polishing powder after you scrape it.

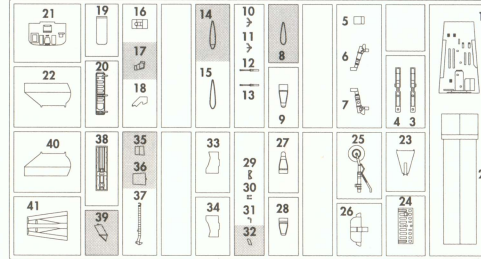
### (A)



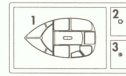
### (B)



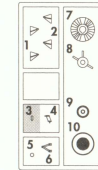
### (E)



### (F)



### (G)

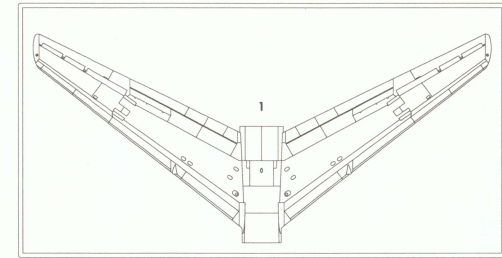


#### 《郵便振替のご利用方法》

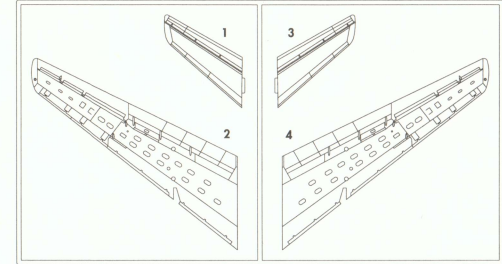
郵便局の払い込み用紙の通信欄に、部品請求カードを参考に、ART No.、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。払込人住所氏名欄には電話番号もお書きの上、口座番号00870-5-42287、加入者名(株)長谷川製作所でお申し込みください。

●レジン部品の不足、不良の際は弊社サービス係までお問い合わせください。  
■Special thanks to Jaguar Models Inc. for their cooperation with this project.

### (C)



### (D)



の部品は使用しません。  
Parts not for use.  
Teile werden nicht verwendet.  
Pièces à ne pas utiliser.  
Parti non per uso.  
Partes para no usar.  
不需要使用的部件

《UR》レジン部品  
Resin parts



《MB》1 ———— メタル部品  
Metal parts

For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込んでください。

部品請求カード  
00029 1:72 A3D-2 スカイウォーリア “初期型”

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申しください。  
(1,000円以下の部品請求には、切手で代用もできます。)

A 部品.....550円 F 部品.....250円  
B 部品.....550円 G 部品(一枚分).....350円  
C 部品.....650円 MB1 部品.....250円  
D 部品.....650円 デカール.....800円  
E 部品.....600円

ART No. 00029  
上記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。  
[部品請求カード]1枚につき1キット分のパーツのご請求を受けることができます。

8	H8	シルバー(銀)	SILVER
28	H18	黒鉄色	STEEL
33	H12	つや消しブラック(黒)	FLAT BLACK
42	H84	マホガニー	MAHOGANY
47	H90	クリアーレッド	CLEAR RED
50	H93	クリアーブルー	CLEAR BLUE
61	H76	焼鉄色	BURNT IRON
69	H21	グランプリホワイト(白②)	OFF WHITE
315		グレーFS16440	LIGHT GRAY
317		グレーFS36231	GRAY

塗料指定の H はグンゼ産業・Mr.カラー、H は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

H in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while H is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von Gunze Sangyo, während H den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que H correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H nella indicazione della pittura è il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua per Hobby, mentre H è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H in indicaciones de pintado. Este es el numero de Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, mientras H es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.

H 這個著色指示是代表都是出品水性模型漆的編號，而 H 則代表都是出品的樹脂系模型漆的編號，這份套件並沒有包活膠水。



# Marking & Painting

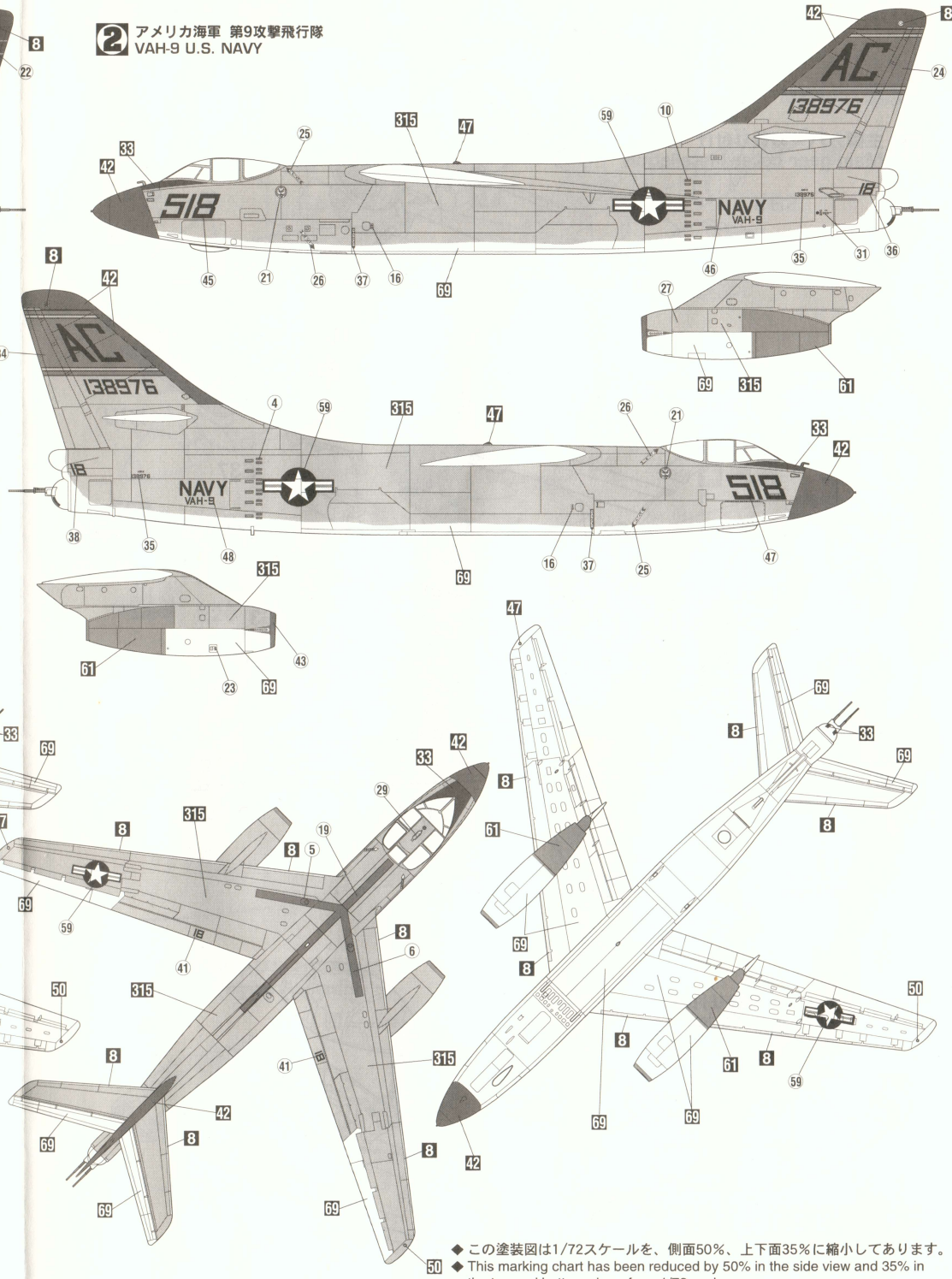
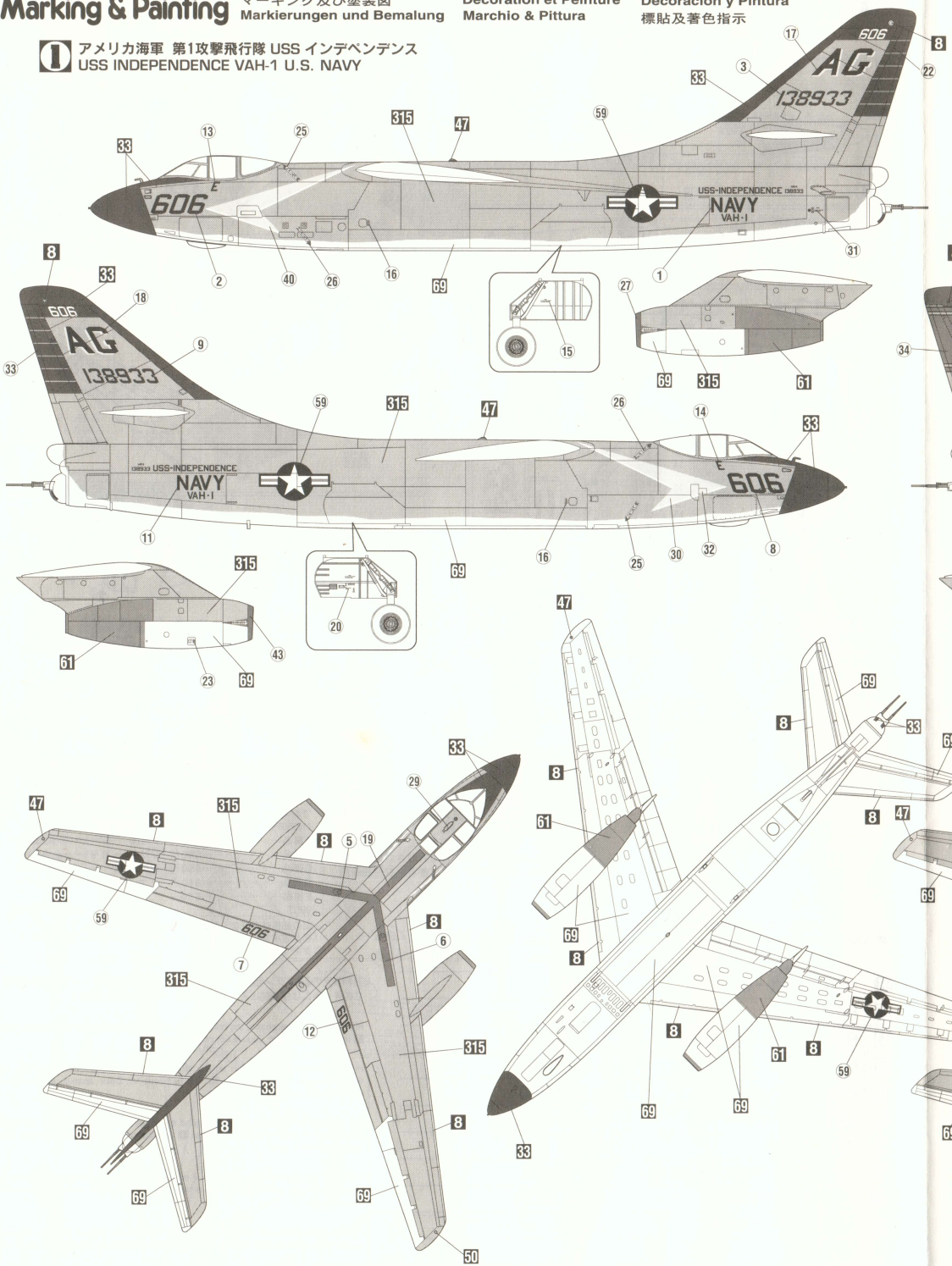
マーキング及び塗装図  
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture  
Marchio & Pittura

Decoracion y Pintura  
標貼及着色指示

**1** アメリカ海軍 第1攻撃飛行隊 USS インデペンデンス  
USS INDEPENDENCE VAH-1 U.S. NAVY

**2** アメリカ海軍 第9攻撃飛行隊  
VAH-9 U.S. NAVY



◆ この塗装図は1/72スケールを、側面50%、上下面35%に縮小してあります。  
◆ This marking chart has been reduced by 50% in the side view and 35% in the top and bottom views from 1/72 scale.